

## „IBM OpenPages with Watson on Cloud“

Šiame paslaugos apraše aprašoma „Cloud Service“. Taikomuose užsakymo dokumentuose pateikiama išsami informacija apie kainą ir papildoma informacija apie Kliento užsakymą.

### 1. „Cloud Service“

„IBM OpenPages with Watson on Cloud“ – paslauga, suteikianti Klientams įrankių rinkinį, skirtą padėti identifikuoti, valdyti, stebėti ir pranešti apie rizikos bei atitikties iniciatyvas visos įmonės mastu.

#### 1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų pasiūlymų.

##### 1.1.1 Bazinė prenumerata

Klientas privalo įsigyti teisę į vieną iš toliau aprašytų Leidimų bei Duomenų saugyklą.

a. **„IBM OpenPages Starter Edition on Cloud“**

„IBM OpenPages Starter Edition on Cloud“ teisė suteikia „Cloud Service“ konfigūraciją, kuri palaiko maždaug 40 ir daugiau lygiagrečiųjų vartotojų operacines apimtis.

b. **„IBM OpenPages Basic Edition on Cloud“**

„IBM OpenPages Basic Edition on Cloud“ teisė suteikia „Cloud Service“ konfigūraciją, kuri palaiko maždaug 200 ir daugiau lygiagrečiųjų vartotojų operacines apimtis.

c. **„IBM OpenPages Classic Edition on Cloud“**

„IBM OpenPages Classic Edition on Cloud“ teisė suteikia „Cloud Service“ konfigūraciją, kuri palaiko maždaug 1 000 ir daugiau lygiagrečiųjų vartotojų operacines apimtis.

d. **„IBM OpenPages Data Storage on Cloud“**

„IBM OpenPages Data Storage on Cloud“ (būtinasis komponentas) teisė Kliento „Cloud Service“ egzemplioriui suteikia GRC duomenų saugyklą. Saugykla bus parduodama po 150 gigabaitų.

##### 1.1.2 GRC sprendimai

Klientas turi įsigyti bent vieno iš toliau aprašytų GRC sprendimų teises.

a. **„IBM OpenPages Financial Controls Management on Cloud“**

„IBM OpenPages Financial Controls Management on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientams dokumentuoti ir tvarkyti finansinius valdiklius ir atitinkamus procesus, susijusius su finansinių ataskaitų reglamentacija.

b. **„IBM OpenPages Operational Risk Management on Cloud“**

„IBM OpenPages Operational Risk Management on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientui automatizuoti operacijų rizikos nustatymo, įvertinimo ir stebėjimo procesą. Ji į vieną integruotą modelį sujungia rizikos duomenis, kurie gali apimti rizikos ir kontrolės įsivertinimus, nuostolių įvykius, scenarijų analizę, išorinius nuostolius ir pagrindinius rizikos indikatorius.

c. **„IBM OpenPages IT Governance on Cloud“**

„IBM OpenPages IT Governance on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientui suderinti IT operacijų valdymą su įmonės verslo iniciatyvomis, strategija ir teisiniais reikalavimais.

d. **„IBM OpenPages Policy Management on Cloud“**

„IBM OpenPages Policy Management on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientams konsoliduoti politikos valdymą ir automatizuoti politikos valdymo gyvavimo ciklą.

- e. **„IBM OpenPages Internal Audit Management on Cloud“**  
„IBM OpenPages Internal Audit Management on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientams automatizuoti ir tvarkyti vidaus auditus bei atlikti išsamesnius rizikos ir atitikties valdymo veiksmus.  
Į funkcijas įeina:
  - (1) Audito planavimas
  - (2) Dokumentų tvarkymas
  - (3) Laiko ir išlaidų ataskaitų kūrimas
  - (4) Audito ataskaita ir baigiamasis apdorojimas
- f. **„IBM OpenPages Model Risk Governance on Cloud“**  
„IBM OpenPages Model Risk Governance on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientams tvarkyti savo modelių valdymą.
- g. **„IBM OpenPages Regulatory Compliance Management on Cloud“**  
„IBM OpenPages Regulatory Compliance Management on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientams suderinti teisinius duomenis su vidaus duomenimis ir taksonomijomis bei įvertinti reguliavimo įsipareigojimų poveikį.
- h. **„IBM OpenPages Vendor Risk Management on Cloud“**  
„IBM OpenPages Vendor Risk Management on Cloud“ – tai įrankis, padedantis Klientams tvarkyti trečiosios šalies atitiktį ir rizikas bei suprasti, kaip kiekvienas tiekėjas arba susitarimas susijęs su verslo procesais.

### 1.1.3 Vartotojo vaidmenys

- a. **„IBM OpenPages Administrator User on Cloud“**  
„IBM OpenPages Administrator User on Cloud“ (būtinai bent vienas) vartotojai gali pasiekti visas administravimo funkcijas, taip pat visas suteiktas „Cloud Service“ GRC galimybes.
- b. **„IBM OpenPages General User on Cloud“**  
„IBM OpenPages General User on Cloud“ vartotojai gali laisvai sąveikauti su visomis suteiktomis „Cloud Service“ GRC galimybėmis.
- c. **„IBM OpenPages Single-Function User on Cloud“**  
„IBM OpenPages Single-Function User on Cloud“ vartotojų galimybės atskirai apribojamos iki vieno „Cloud Service“ suteiktų GRC galimybių pakomponenčio naudojimo, norint atlikti konkrečią verslo funkciją, įskaitant (bet neapsiribojant) atsakymus į automatinius, periodinius klausimus naudojant iš anksto nustatytas formas, prieigą prie politikos valdymo objektų siekiant aiškiai išreikšti, kad supranta politiką ir sutinka su jos sąlygomis, arba nuostolių įvykių objektų kūrimą.

## 1.2 Pasirinktinės paslaugos

### 1.2.1 Papildomi egzemplioriai

- a. **„IBM OpenPages Starter Edition for Non-Production on Cloud“**  
„IBM OpenPages Starter Edition for Non-Production on Cloud“ teisė suteikia „Cloud Service“ Ne gamybos egzempliorių vidinei kūrimo ir testavimo veiklai. Jis palaiko maždaug 40 ir daugiau lygiagrečiųjų vartotojų operacines apimtis.
- b. **„IBM OpenPages Basic Edition for Non-Production on Cloud“**  
„IBM OpenPages Basic Edition for Non-Production on Cloud“ teisė suteikia „Cloud Service“ Ne gamybos egzempliorių vidinei kūrimo ir testavimo veiklai. Palaiko maždaug 200 ir daugiau lygiagrečiųjų vartotojų operacines apimtis.
- c. **„IBM OpenPages Classic Edition for Non-Production on Cloud“**  
„IBM OpenPages Classic Edition for Non-Production on Cloud“ teisė suteikia „Cloud Service“ Ne gamybos egzempliorių vidinei kūrimo ir testavimo veiklai. Palaiko maždaug 1 000 ir daugiau lygiagrečiųjų vartotojų operacines apimtis.

## 1.2.2 Papildomos taikomosios programos

### a. „IBM OpenPages Loss Event Entry on Cloud“

„IBM OpenPages Loss Event Entry on Cloud“ taikomoji programa suteikia sąsają, kurią naudodami retai naudojantys arba neaprūpinti vartotojai gali pateikti operacinės rizikos įvykius „Cloud Service“, neatskleidžiant jiems išsamios vartotojo patirties.

### b. „IBM OpenPages SDI Connector for UCF Common Controls Hub on Cloud“

„IBM OpenPages SDI Connector for UCF Common Controls Hub on Cloud“ taikomoji programa suteikia galimybę importuoti reglamentavimo turinį, pvz., naujas taisykles ir valdiklius, iš „Unified Compliance Framework“ (Klientas privalo įsigyti „UCF Common Controls Hub“ prenumeratą) į „Cloud Service“.

## 1.3 Akceleravimo paslaugos

### 1.3.1 Nustatymo paslaugos

Klientas privalo įsigyti „IBM OpenPages New Client Setup on Cloud“ arba „IBM OpenPages Existing Client Setup on Cloud“.

#### a. „IBM OpenPages New Client Setup on Cloud“

„IBM OpenPages New Client Setup on Cloud“ teikia „Cloud Service“ pradinio diegimo paslaugas visiškai naujiems „OpenPages with Watson“ Klientams.

Konfigūravimo / išplėtimo arba paskesnio GRC sprendimų pridėjimo „Cloud Service“ palaikymas teikiamas pagal atskirus „IBM OpenPages Services“ Darbų sąrašus (DS).

Darbų sąrašas (DS) reikalingas vykdant kitas Klientui būdingas veiklas, pvz.:

- (1) Verslo subjektų hierarchijos nustatymas
- (2) Vartotojų saugos diegimas
- (3) Pagalba įkeliant duomenis
- (4) Kitos Klientui būdingos veiklos

#### b. „IBM OpenPages Existing Client Setup on Cloud“

„IBM OpenPages Existing Client Setup on Cloud“ teikia „Cloud Service“ pradinio diegimo paslaugas Klientams, kurie sujungia esamą „OpenPages with Watson“ vietos diegimą.

Išplėtimo arba papildomų GRC sprendimų pridėjimo „Cloud Service“ palaikymas teikiamas pagal atskirus „IBM OpenPages Services“ Darbų sąrašus (DS).

Darbų sąrašas (DS) reikalingas perkeliant esamus Kliento duomenis arba atliekant kitas Klientui būdingas veiklas.

### 1.3.2 Nuotoliniu būdu teikiamos paslaugos

#### a. „IBM OpenPages Single Sign-On Setup on Cloud“

„IBM OpenPages Single Sign-On Setup on Cloud“ yra nuotoliniu būdu teikiama paslauga, suteikianti 10 valandų „IBM OpenPages Cloud Operations“ įsitraukimo laiko, skirtą padėti Klientams norintiems diegti „Cloud Service“ Vienkartinį registravimąsi (SSO).

#### b. „IBM OpenPages Custom Cloud Operations on Cloud“

„IBM OpenPages Custom Cloud Operations on Cloud“ yra nuotoliniu būdu teikiama paslauga, suteikianti 40 valandų „IBM OpenPages Cloud Operations“ įsitraukimo laiko, skirtą padėti Klientams diegti „Cloud Service“ plėtinius.

Toliau pateikiami veiklų, atliekamų šio įsipareigojimo pagrindu, pavyzdžiai.

- (1) Veiklos su Klientu koordinavimas
- (2) Diegtinų plėtinių rinkimas ir Kliento instrukcijų peržiūra
- (3) Specifinių Kliento plėtinių diegimas
- (4) Žurnalų peržiūra siekiant patvirtinti, kad plėtiniai buvo įdiegti tinkamai

Klientas turi išnaudoti visas valandas per 1 metus nuo pirkimo dienos arba prieš pasibaigiant Kliento prenumeratai, jos nepratęsus (atsižvelgiant į tai, kas įvyksta anksčiau).

## 2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

Svetainėje <http://ibm.com/dpa> pateikiamame IBM Duomenų tvarkymo priede (DTP) ir toliau esančiose nuorodose pateikiamame (-uose) Duomenų tvarkymo bei apsaugos duomenų lape (-uose) (vadinamame (-uose) duomenų lapu (-ais) arba DTP įrodymu (-ais)) pateikiama papildoma „Cloud Service“ duomenų apsaugos informacija ir jos apsaugos galimybės, susijusios su Turinio, kuris gali būti tvarkomas, tipais, atliekamais tvarkymo veiksmais, duomenų apsaugos funkcijomis ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. DTP taikomas asmeniniams duomenims, esantiems turinyje, jei (ir tik tokia apimtimi) taikomas i) Europos bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) arba ii) kiti duomenų apsaugos teisės aktai, nurodyti <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=79E08A8001B011E7982D0C38141F4056>

## 3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

### 3.1 Paslaugos lygio sutartis

IBM teikia Klientui toliau nurodytus pasiekiamumo paslaugos lygio sutarties (PLS) įsipareigojimus. IBM taikys aukščiausią galimą kompensaciją, pagrįstą „Cloud Service“ kaupiamuoju pasiekiamumu, kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje. Pasiekiamumo procentas apskaičiuojamas iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį atėmus bendrą Paslaugos neveikimo minučių skaičių sutartinį mėnesį, gautą rezultatą padalijus iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį. Paslaugos neveikimo apibrėžimas, prašymų pateikimo procesas ir informacija, kaip susisiekti su IBM dėl paslaugos pasiekiamumo problemų, pateikiama „IBM Cloud Service“ palaikymo vadove

[https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Prieinamumas	Kreditas (% mėnesio prenumeratos mokesčio*)
Mažiau nei 99,9 %	2 %
Mažiau nei 99,0 %	5 %
Mažiau nei 95,0 %	10 %

\* Prenumeratos mokestis yra teiginyje minimo mėnesio sutartinė kaina.

### 3.2 Techninė pagalba

„Cloud Service“ techninį palaikymą, įskaitant palaikymo kontaktinę informaciją, sudėtingumo lygius, pasiekiamumo palaikymo valandas, atsakymo laiką ir kitą palaikymo informaciją ir procesus rasite pasirinkę „Cloud Service“ IBM palaikymo vadove svetainėje

<https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Mokesčiai

### 4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ mokesčio apskaičiavimas nurodytas Operacijų dokumente.

Šiai „Cloud Service“ taikomas toliau aprašytas mokesčio apskaičiavimas.

- Taikomoji programa – tai programinė įranga unikaliu pavadinimu. Ji sukurta, pasiekama arba naudojama „Cloud Service“.
- Įgaliojasis vartotojas – tai unikalus vartotojas, kuriam bet koku tiesioginiu arba netiesioginiu būdu (pavyzdžiui, naudojant tankinimo programą, įrenginį arba taikomųjų programų serverį) ir bet kokiomis priemonėmis suteikiama teisė naudotis prieiga prie „Cloud Services“.
- Gigabaitas (GB) apibrėžiamas kaip 2 pakelta trisdešimtuoji laipsniu baitų duomenų, kurie yra apdorojami, naudojami, saugomi arba konfigūruojami „Cloud Services“.
- Egzempliorius yra kiekviena prieiga prie konkrečios „Cloud Services“ konfigūracijos.
- „Engagement“ yra profesionali arba mokymo paslauga, susijusi su „Services“.

## **5. Papildomos sąlygos**

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

### **5.1 Atsarginis kopijavimas**

Gamybos egzempliorių ir, jei reikia, ne gamybos egzempliorių atsarginės kopijos kuriamos kasdien. IBM saugos Kliento duomenų atsarginę kopiją ne ilgiau nei 3 metus (gamybos egzempliorių) ir ne ilgiau nei 90 dienų (ne gamybos egzempliorių). Klientas yra atsakingas už „Cloud Service“ saugos konfigūravimą, skirtą atskiriems vartotojams apsaugoti, kad jie nepanaikintų duomenų, taip pat Klientas žino ir sutinka, kad IBM neįsipareigoja atkurti panaikintų duomenų, jei tokių yra, ir gali skaičiuoti mokestį už savo pastangas.

### **5.2 „Cloud Service“ galiojimo laikas**

Iki „Cloud Service“ paslaugos galiojimo pabaigos ar nutraukimo Klientas gali gauti duomenų naudodamas bet kokias pateiktas „Cloud Service“ ataskaitų ir eksportavimo funkcijas. Pasirinktinių duomenų išgavimo paslaugos teikiamos pagal atskirą sutartį.

Per 30 dienų nuo „Cloud Service“ paslaugos galiojimo pabaigos ar nutraukimo, gavusi užklausą iš Kliento, IBM grąžins elektroninę Kliento turinio kopiją vietinės taikomosios programos formatu.

### **5.3 Ne gamybos apribojimas**

Jei „Cloud Service“ pažymėta kaip „Ne gamybos“, ją galima naudoti tik ne gamybos veiksams atlikti, įskaitant, bet neapsiribojant, tikrinimą, veikimo reguliavimą, trikčių diagnostavimą, vidinį kontrolinį testą, parengimą, kokybės užtikrinimo veiksmus ir (arba) viduje naudojamų „Cloud Service“ priedų ar plėtinių kūrimą, naudojant paskelbtas taikomųjų programų programavimo sąsajas. Klientas neturi teisės naudoti jokios „Cloud Service“ dalies bet kokiais kitais tikslais, jei nėra įsigijęs atitinkamų gamybos teisių.

### **5.4 Naudojimo trečiosios šalies naudai apribojimai**

Klientas negali naudoti „Cloud Service“ arba jokio jos komponento, įskaitant, be apribojimų, išvesties duomenis ir ataskaitas, sukurtas naudojant „Cloud Service“ ir skirtas trečiosios šalies paslaugų tarnyboms, išteklių nuomos paslaugoms arba bet kokios rūšies komercinės informacijos technologijų paslaugoms teikti, nebent su IBM raštu sutarta kitaip.